

Janet Y Spears, President  
San Francisco Disability and Aging Services Commission  
Kelly Dearman, Executive Director DAS  
San Francisco Department of Disability and Aging Services  
1650 Mission Street  
San Francisco, CA 94103

October 19, 2023

Dear Janet Spears and Kelly Dearman,

As seniors who rely on the Richmond Senior Center (RSC) for daily nutrition, socialization and vital assistance with maintaining needs such as benefits and housing, **we file the following grievance.**

- November 2, 2022, the RSC was closed for lead and asbestos remediation. The property owner, Felton Institute, promised the work would be completed in 6-8 weeks. Over the past year the date of completion has changed more than five times. The following dates were promised – each one updating the other:
  - January 14
  - February 6
  - Mid-March
  - Late-June
  - September 4

Yet to this day the work is not complete.

- RSC leadership reports that all work ceased in April 2023
- The back half of the senior center remains skeletal; there are no walls or ceilings
- This incomplete work blocks access to the only ADA compliant restroom, two activity rooms, and the second emergency exit, **forcing a more than 50% cut in occupancy limits**

At issue is the blatant lack of communication from Felton Institute leadership regarding this extensive closure. Al Gilbert, Felton President and CEO, Marvin Davis, Felton CFOO, and Darren Skolnick, Felton Board President have all **ignored calls and letters** from RSC requesting their help in resolving this year long closure. The attached FORMAL Grievance and request for a meeting was sent to every Felton Board member on September 8 with absolutely no response or recognition to date. **Supervisor Connie Chan is requesting a hearing to hold Felton Institute accountable.**

1. **We want to know when this will end.**
2. **Where is Felton Institute leadership? Why have they refused to answer inquiries from RSC staff?**
3. **WE WANT OUR SENIOR CENTER BACK!**

Respectfully,

Friends & Participants of the Richmond Senior Center

Janet Y Spears, 總裁  
三藩市殘疾和老齡化服務委員會  
Kelly Dearman, DAS 執行董事  
三藩市殘疾和老齡化服務部  
1650 Mission Street  
三藩市, CA 94103

10月19, 2023

親愛的Janet Spears 和 Kelly Dearman,

作為依靠列治文長者中心 (RSC) 提供日常營養餐, 社交和維持福利和住房等需求的老年人, 我們提出以下申訴。

- 2022 年 11 月 2 日, RSC 因鉛和石棉修復而關閉。業主Felton Institute 承諾這項工作將在6-8周內完成。在過去的一年裡, 完成日期已經更改了五次以上。承諾了以下日期 - 每個日期都更新另一個日期:
  - 1月14日
  - 2月6日
  - 3月中旬
  - 6月下旬
  - 九月 4

然而, 直到今天, 這項工作還沒有完成。

- RSC 領導層報告說, 所有工作於 2023 年 4 月停止
- 長者中心的後半部分仍然是骨架;沒有牆壁或天花板
- 這項不完整的工作阻礙了進入唯一符合 ADA 標準的衛生間、兩個活動室和第二個緊急出口, 迫使參加人數限制減少了 50% 以上

問題在於Felton Institute 領導層對這一廣泛關閉公然缺乏溝通。Felton 總裁兼首席執行官Al Gilbert, Felton 首席財務官Marvin Davis和Felton 董事會主席Darren Skolnick都忽略了RSC的電話和信件, 要求他們幫助解決這一年長的關閉問題。所附的正式申訴和會議請求已於 9 月 8 日發送給Felton董事會的每位成員, 但迄今為止完全沒有回應或認可。市參事陳詩敏 (Connie Chan) 要求舉行聽證會, 以追究Felton Institute 的責任。

1. 我們想知道這種情況何時結束。
2. Felton Institute 的領導在哪裡? 為什麼他們拒絕回答RSC工作人員的詢問?
3. 我們希望我們的長者中心回來!

恭敬地

列治文長者中心的朋友和參與者

Джанет Спирс, президент

Комиссия по делам инвалидов и престарелых Сан-Франциско  
Келли Дирман, исполнительный директор DAS  
Департамент по делам инвалидов и престарелых Сан-Франциско  
1650 Мишн-стрит  
Сан-Франциско, Калифорния 94103

19 октября 2023

Дорогие Джанет Спирс и Келли Дирман,

Как пожилые люди, которые полагаются на Ричмондский центр для пожилых людей (RSC) в вопросах ежедневного питания, социализации и жизненно важной помощи в удовлетворении потребностей, таких как пособия и жилье, мы подаем следующую жалобу.

- ☐ 2 ноября 2022 года РСК был закрыт на очистку от свинца и асбеста. Владелец недвижимости, Институт Фелтона, пообещал, что работы будут завершены в течение 6-8 недель. За прошедший год срок завершения работ менялся более пяти раз. Были обещаны следующие даты, каждая из которых дополняла другую:
  - 14 января
  - 6 февраля
  - Середина марта
  - Конец июня
  - 4 сентября

Но и по сей день работа не завершена.

- ☐ Руководство РСК сообщает, что все работы прекратились в апреле 2023 года
- ☐ Во второй половине центра (задняя сторона) ремонтные и строительные работы были прекращены: **нет ни стен, ни потолков**
- ☐ Невыполненные и незавершенные работы блокируют доступ к единственному туалету,, двум комнатам для занятий и второму аварийному выходу, что приводит к сокращению предельной заполняемости более чем на 50%

Речь идет о вопиющем отсутствии связи со стороны руководства Института Фелтона для решения вопросов по этому важнейшему объекту. Эл Гилберт, президент и генеральный директор Felton, Марвин Дэвис, финансовый директор Felton, и Даррен Сколник, президент совета директоров Felton, проигнорировали звонки и письма от RSC с просьбой помочь решить проблему закрытия в этом году. Прилагаемая ОФИЦИАЛЬНАЯ жалоба и просьба о проведении заседания были разосланы каждому члену Совета директоров Felton 8 сентября, но на сегодняшний день не было получено абсолютно никакого ответа или признания. Супервайзер Конни Чан просит провести слушание, чтобы привлечь Институт Фелтона к ответственности.

1. Мы хотим знать, когда это закончится.
2. Где руководство Института Фелтона? Почему они отказываются отвечать на запросы сотрудников РСК?
3. **МЫ ХОТИМ, ЧТОБЫ НАШ ГЛАВНЫЙ ОФИС ВЕРНУЛИ ПРЕСТАРЕЛЫМ ЛЮДЯМ И ИНВАЛИДАМ!**

Почтительно

Друзья и участники Ричмондского центра для пожилых людей